



EXO^{Lite}



deutsch / português / slovenščina
český / türkçe



INSTRUCTIONS

EXO LITE

2





deutsch 13

português 27

slovenščina 41

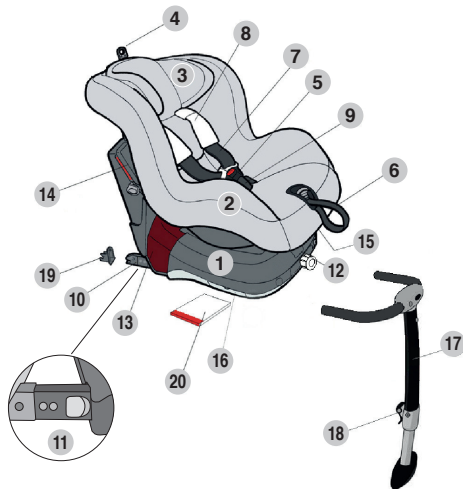
český 55

türkçe 69

EXO LITE

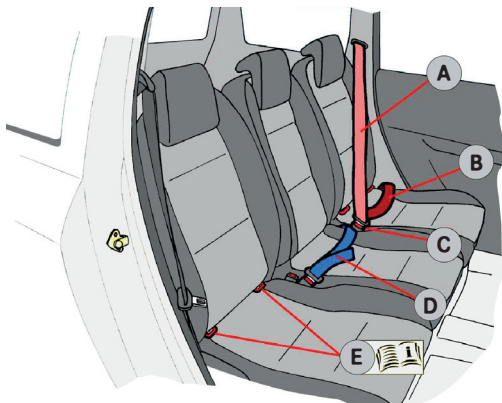
4

A

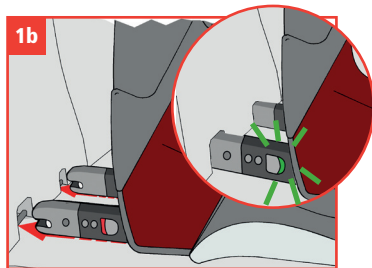
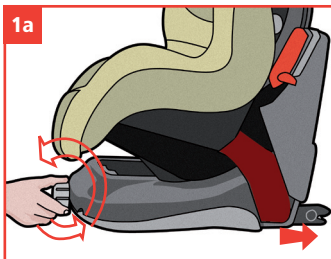


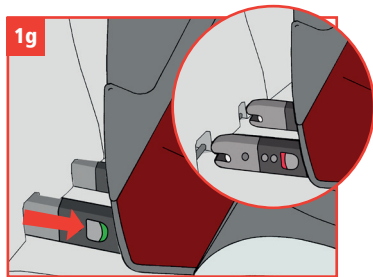
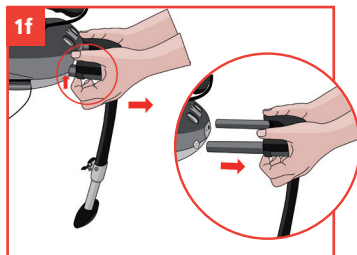
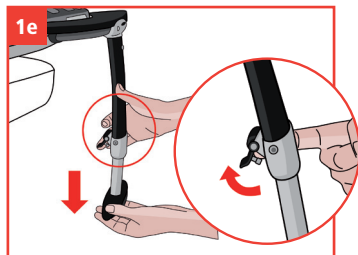


B

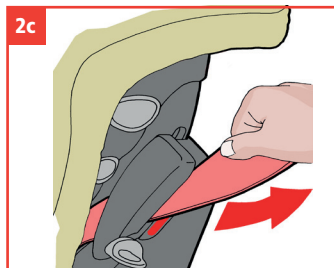
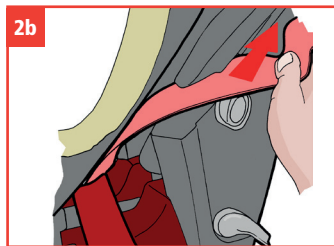
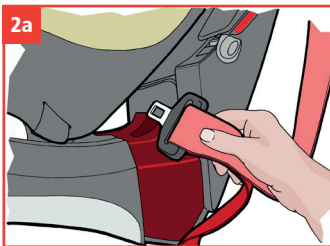


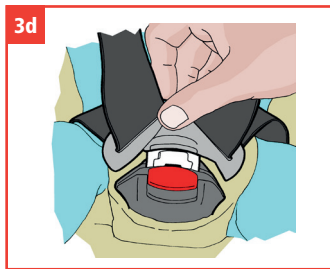
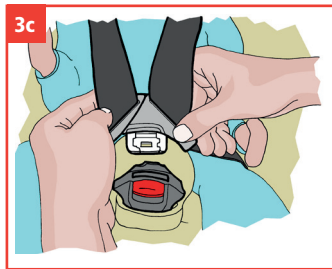
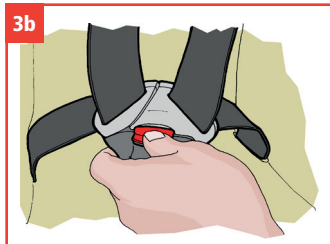
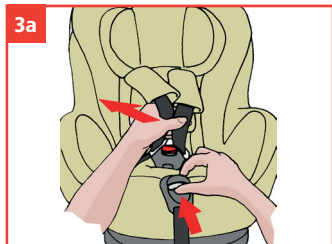
FIGURES



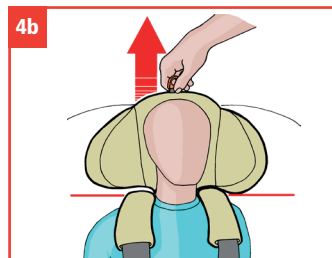
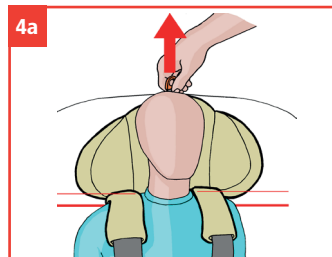
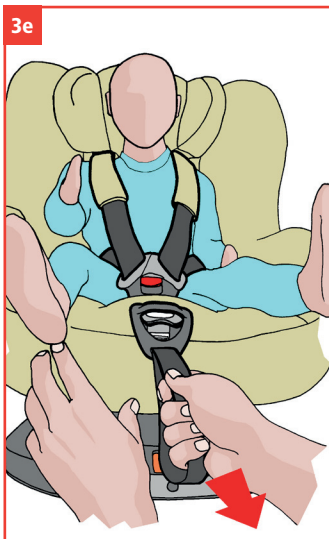


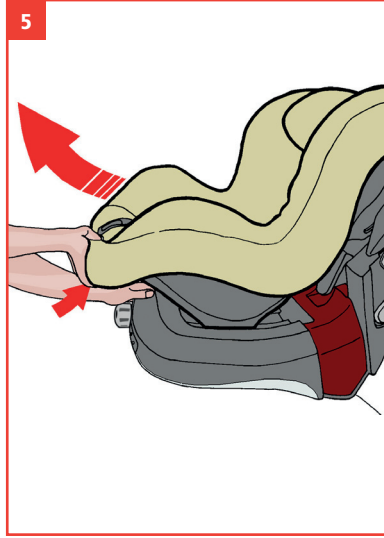
FIGURES





FIGURES





FIGURES

EXO LITE

12

EXO Lite



INHALT

Allgemeine Anweisungen	15
A-Teile des EXO LITE-Sitzes	16
B-Teile Ihres Pkws	17
Leistungen des EXO LITE-Sitzes	18
1 Einbau mit ISOFIX-Verankerungen + support leg. SEMI-UNIVERSAL	20
2 Montage mit Dreipunkt-Sicherheitsgurt	21
3 Installation des Babys im Sitz	21
4 Einstellung des Hosenträgersgurts	22
5 Sitzneigung	22
Achtung	23
Empfehlungen	24
Pflege	25

deutsch

Der neue EXO LITE von JANÉ ist ein zum Schutz des Kindes im Auto entworfener Sitz, der für Kinder ab einem Alter von ca. 9 Monaten (ab 9 kg Gewicht) bis ca. 4 Jahre (18 kg Gewicht) vorgesehen ist.

EXO LITE hat die anspruchsvollen Sicherheitsprüfungen der EU-Richtlinie ECE 44/04 für die Gruppe 1 bestanden.

Da der EXO LITE über eine Antirotationseinrichtung verfügt, ist er ein Sitz der „semi-universalen“ Kategorie. Dies bedeutet, dass der Sitz nur in die Fahrzeuge eingebaut werden kann, die auf der dieser Bedienungsanleitung beigefügten „Fahrzeugliste“ erscheinen. Aktualisierungen dieser Liste können Sie auf unserer Webseite www.jane.es finden.

Es ist sehr wichtig, dass Sie diese Anweisungen vor dem ersten Gebrauch des EXO LITE Sitzes aufmerksam durchlesen. Vergewissern Sie sich, dass alle Personen, die ihn auch benutzen werden, mit seinem richtigen Einbau und Gebrauch vertraut sind. Es wurde festgestellt, dass ein bedeutender Prozentsatz der Benutzer der Sicherheitsitze den Sitz nicht richtig einbauen und aus diesem Grund ist das Verstehen der Bedienungsanleitung und die richtige Anwendung ihres Inhalts so wichtig für die Sicherheit wie der Sitz selbst.

Bewahren Sie die Anweisungen und den Schnellführer im Fach auf, das sich an einer Seite der Basis befindet und sehen Sie in ihnen bei Fragen nach. Sie können sie auch auf unserer Webseite www.jane.es finden.



ALLGEMEINE ANWEISUNGEN

Um das Kind angemessen zu schützen, seinen Komfort und die Befestigung im Fahrzeug zu gewährleisten, müssen Sie folgende Anweisungen beachten:

- Der EXO LITE-Kindersitz kann sowohl auf dem Vordersitz, wenn er keinen Airbag hat, als auch auf dem Rücksitz Ihres Wagens angebracht werden. Auf jeden Fall wird empfohlen, ihn auf den Rücksitzen anzubringen. Wenn Sie ihn auf dem Vordersitz anbringen, darf dieser KEINEN Airbag haben oder er muss ausgeschaltet sein.
- Er darf nur in Pkws verwendet werden, die mit automatischen Dreipunkt-Sicherheitsgurten ausgestattet und nach der EU-Regelung ECE-16 oder anderen entsprechenden Vorschriften zugelassen sind. Er darf NICHT mit einem Zweipunkt-Sicherheitsgurt verwendet werden.
- Nicht alle Sicherheitssysteme sind exakt gleich, weshalb empfohlen wird, dass Sie den EXO LITE-Sitz in dem Auto, in dem er angebracht wird, überprüfen.
- Es ist sehr wichtig, dass Sie keine gebrauchten Produkte verwenden, da JANÉ nur für die vom ersten Käufer gebrauchten Artikel die vollständige Sicherheit gewährleisten kann.
- JANÉ empfiehlt, den EXO LITE-Sitz durch einen neuen zu ersetzen, wenn er bei einem Unfall starken Erschütterungen ausgesetzt gewesen ist.
- Überprüfen Sie, ob sich alle Gurte in ihrer richtigen Position befinden und ordnungsgemäß an den EXO LITE-Sitz angepasst sind. Achten Sie darauf, dass kein Gurt verdreht ist. Sie müssen dem Kind klar machen, dass es unter keinen Umständen mit den Gurten oder seinen Verschlüssen hantieren darf.
- Dieser Sitz ist für den Gebrauch im Auto entworfen, weshalb er außerhalb von diesem nicht verwendet werden darf.

A- Teile des EXO LITE-Sitzes

- | | |
|--|---|
| 1_ Sockel, Basis | 12_ Isofix-Einstellknopf |
| 2_ Sitz | 13_ Durchgang für den Autobeckengurt |
| 3_ Kopfstütze | 14_ Schultergurtarretierung |
| 4_ Griff für Höhenverstellung der Kopfstütze | 15_ Neigungsverstellhebel |
| 5_ 5-Punkt-Gurtschloss | 16_ Fach für Bedienungsanleitung |
| 6_ Gurtspanner | 17_ Antirotationseinrichtung |
| 7_ Schultergurt | 18_ Verstellhebel der
Antirotationseinrichtung |
| 8_ Schulterpolster | 19_ Isofix-Führungen |
| 9_ Schrittgurt | 20_ Bedienungsanleitung |
| 10_ Isofix-Verankerungen | |
| 11_ ISOfix-Entriegelungsknöpfe | |



B- Teile Ihres Pkws

Dreipunkt-Sicherheitsgurt. Er besteht aus zwei deutlich getrennten Teilen:

- A** Der Teil unter dem Becken oder der Schulterteil, der vom Gurtschloss aus über Brust und Schultern verläuft.
- B** Der Beckenteil, der über die Beine verläuft.
- C** Gurtschloss.

D Zweipunkt-Sicherheitsgurt. ACHTUNG! Der EXO LITE-Sitz darf nicht mit diesem Gurttyp angebracht werden.

E ISOfix-Verankerungen. Die Verankerungen befinden sich in der Schnittstelle zwischen Sitz und Rückenlehne. Weder alle Sitzplätze noch alle Autos verfügen über diese Verankerungen. Sehen Sie im Handbuch Ihres Autos für weitere Informationen nach.

Leistungen des EXO LITE-Sitzes

Der EXO LITE-Sitz ist mit den neuesten Sicherheits- und Komfortfortschritten entworfen worden:

1. Der EXO LITE-Sitz kann mit Dreipunkt-Sicherheitsgurten oder mit ISOfix-Verankerungen montiert werden.

2. EXO LITE verfügt über den Stützfuß „support leg“ als Antirotationseinrichtung.

3. Die Höhe der Schultergurte wird eingestellt, ohne dass die Gurte herausgezogen werden müssen. Dieser Schritt kommt zu einer Kopfstütze, die bei einem Seitenaufprall besser schützt und gleichzeitig den Kopf stützt, hinzu.

4. Das Sitzinnere ist mit aufprallabsorbierendem Material überzogen. Obwohl seine

Verwendung nur im Kopfbereich vorgeschrieben ist, hat Ihr EXO LITE es auf der gesamten Fläche, die in Kontakt mit Ihrem Kind kommt, sogar an den Füßen.

5. Der Sitz verfügt über große Belüftungsfenster.



Montage des Sitzes im Auto:

Der EXO LITE-Sitz muss in FAHRTRICHTUNG montiert werden. Vorzugsweise auf den Rücksitzen und niemals auf mit Frontairbag ausgestatteten Sitzen. Wenn Sie den Sitz mit den ISOfix-Verankerungen montieren möchten, vergewissern Sie sich, dass die Stelle, an der Sie ihn montieren werden, über die Verankerungen verfügt.

ACHTUNG! VON DER POSITION IN FAHRTRICHTUNG WIRD FÜR BABYS, DIE WENIGER ALS 9 KG WIEGEN, AUSDRÜCKLICH ABGERATEN.

1 Einbau mit ISOFIX-Verankerungen + support leg. SEMI-UNIVERSAL

Neben den Anweisungen finden Sie eine Fahrzeugliste, die bestimmt, welche Modelle für den Einbau der SEMI-UNIVERSALEN Einheit geeignet sind. Wenn Ihr Auto nicht auf der Liste erscheint, setzen Sie sich mit dem Verkäufer in Verbindung.

Für einen richtigen Einbau befolgen Sie die folgenden Schritte:

1a Ziehen Sie die ISOfix-Verankerungen (10) durch Drehen des sich auf der Vorderseite der Sitzbasis befindenden Knopfes (12) heraus.

1b Führen Sie beide Verankerungen auf die Achsen und drücken Sie, bis beide Seiten festgestellt sind. Zwei grüne Markierungen in den Verankerungen (10) zeigen Ihnen an, dass beide befestigt sind. Wenn eine oder beide Markierungen rot sind, müssen Sie es erneut versuchen.

1c Drehen Sie den Knopf (12) gegen den Uhrzeigersinn, damit der Sitz gegen die Rückenlehne des Autos angepasst wird.

1d Setzen Sie das Zubehörteil Support leg ein, bis es ans Ende gelangt und Sie hören ein Klicken.

1e Stellen Sie die Höhe des Support leg ein, damit es sich auf den Boden des Fahrzeugs stützt.

1f Zum Entfernen des Zubehörteils Support leg drücken Sie auf die sich unter der Fußstütze befindenden Druckknöpfe und ziehen ihn heraus.

Zum Herausnehmen des Sitzes, wenn ISOfix verwendet wird, müssen Sie Folgendes machen:

1g Lösen Sie die Verankerungen, indem Sie beide Entriegelungsknöpfe (11) nach innen schieben. Die Markierungen in den Verankerungen (10) erscheinen rot.

1h Entfernen Sie den Sitz. Sie können die ISOfix-Verankerungen durch Drehen des Knopfes in der Basis aufbewahren (12).



2 Montage mit Dreipunkt-Sicherheitsgurt

2a Bringen Sie den EXO LITE Sitz in die am weitesten zurückgelehnte Position (siehe Abschnitt 5, Zurücklehnen des Sitzes). Führen Sie das 3-Punkt-Gurtschloss zwischen dem Sockel und dem Sitz (13) durch und schließen Sie es.

2b Schieben Sie den Autoschultergurt durch die Arretierung (14) des Oberteils des Sitzes, aber nur durch die dem Schloss gegenüberliegende Seite. Schließen Sie die Arretierung.

2c Drücken Sie den EXO LITE gegen den Fahrzeugsitz und spannen Sie den Autogurt mit der Hand.

3 Installation des Babys im Sitz

3a Lockern Sie den Hosenträgergurt, indem Sie die Gurte über den Gurtverschluss ziehen, während Sie auf den Spannkopf drücken.

3b Öffnen Sie das Gurtschloss (5). Um die Installation des Babys im Sitz zu vereinfachen, können Sie die Gurte an den Seitenbändern befestigen.

3c Setzen Sie das Baby in den Sitz und vergewissern Sie sich, dass es hinten und mit geradem Rücken sitzt. Verbinden Sie die oberen äußeren Enden der Gurtschnallen.

3d Führen Sie sie in das Schloss ein und drücken Sie, bis Sie das Einrasten hören.

3e Ziehen Sie den Spanngurt (6).

4 Einstellung des Hosenträgergurts

Höhenverstellung des Schultergurts

Überprüfen Sie mit dem richtig in den Sitz gesetzten Kind die passende Position der Schultergurte. Sie müssen sich leicht oberhalb der Schultern des Babys befinden. EXO LITE verfügt über einen 5-fach verstellbaren Gurt. Bei der Höhenverstellung verschiebt sich die Kopfstütze. Befolgen Sie folgende Schritte zur Höhenverstellung:

4a Ziehen Sie an der über der Kopfstütze (4) gelegenen Öse, um die Kopfstütze zu entriegeln.

4b Schieben Sie die Kopfstütze (3) in die für das Baby benötigte Position und lassen Sie die Öse los. Schieben Sie die Kopfstütze, bis Sie das Einrasten hören. Ziehen Sie an der Kopfstütze, um ihre Befestigung zu überprüfen.

5 Sitzneigung

Der EXO LITE-Sitz wird durch einen sich am Vorderteil des Sitzes (16) befindenden Hebel geneigt. Er verfügt über 4 Positionen.

Zum Zurücklehnen des Sitzes ziehen Sie den Hebel (16) und schieben den Sitz in die gewünschte Position.



ACHTUNG

- Lassen Sie das Kind nie unbeaufsichtigt.
- Jede Änderung oder Hinzufügung am Gerät ohne die passende Genehmigung von JANÉ kann die Sicherheit des Rückhaltesystems schwer beeinträchtigen.
- Wenn Sie die Anweisungen für die richtige Verwendung des Rückhaltesystems nicht sorgfältig befolgen, können Sie die Sicherheit des Kindes gefährden.
- Diese Sicherheitsvorrichtung darf weder ohne ihren Bezug verwendet werden, noch durch ei-

nen anderen, der nicht der Originalbezug ist, ersetzt werden, da er ein integraler Bestandteil der Sicherheitseigenschaften des Systems ist.

- Überprüfen Sie, ob der Sitz richtig angebracht worden ist.
- Vergewissern Sie sich, dass der Gurt nicht zwischen den Klappsitzen oder den Türen eingeklemmt ist.
- Verwenden Sie den Sitz NICHT in Fahrtrichtung für Babys, die weniger als 9 kg wiegen.

EMPFEHLUNGEN

- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für zukünftige Nachfragen auf. Führen Sie sie immer in ihrem Fach, das sich an der Seite der Basis (17) befindet, mit sich.
- Vergewissern Sie sich, dass im Auto sowohl das Gepäck als auch jeder andere Gegenstand, der bei einem Unfall Schäden verursachen kann, ordnungsgemäß befestigt oder aufbewahrt wird.
- Der EXO LITE-Sitz muss ordnungsgemäß mit

den Sicherheitsgurten befestigt werden, auch wenn er nicht benutzt wird, da er bei einem Unfall herausgeschleudert und Verletzungen bei den Fahrzeuginsassen verursachen könnte.

- Denken Sie daran, den EXO LITE-Sitz nicht in Pkws mit Frontairbag zu verwenden, außer wenn er ausgeschaltet oder deaktiviert werden kann. In diesem Fall sollten Sie den Hersteller oder Verkaufsladen Ihres Autos um Rat fragen.



PFLEGE

Setzen Sie den Bezug nicht langer Sonneneinstrahlung aus, während der Sitz nicht benutzt wird, sondern bedecken Sie ihn oder bewahren Sie ihn im Gepäckträgerfach auf.

Waschen Sie die Plastikteile mit lauwarmem Wasser und Seife und trocknen Sie danach alle Einzelteile gewissenhaft ab. Der Bezug kann zum Waschen abgenommen werden. Befolgen Sie die folgenden Anweisungen:

Ziehen Sie den Bezug von der Kopfstütze ab.
Ziehen Sie den Bezug vom Flügel des Sitzes ab.

Öffnen Sie den Klettverschluss in der Mitte und ziehen Sie den Bezug ab.

Nie mit mehr als 30 Grad waschen.

Um den Bezug wieder anzubringen, müssen Sie die gleichen Schritte in umgekehrter Reihenfolge befolgen.

Sowohl zu Ihrer Sicherheit als auch zur guten Konservierung des Produktes ist es wichtig, eine regelmäßige Überprüfung in einer unserer offiziellen Werkstätten vornehmen zu lassen.

INFORMATIONEN ZUR GARANTIE

Dieser Artikel hat Garantie laut den Bestimmungen des Gesetzes 23 /2003 vom 10. Juli 2003. Bewahren Sie diese Einkaufsrechnung auf. Ihre Vorlage in dem Laden, wo Sie das Produkt erworben haben, ist unumgänglich, um ihre Gültigkeit bei jeder Reklamation zu beweisen.

Jene Mängel oder Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Artikels oder Nichteinhaltung der in der Bedienungsanleitung und auf den Pflegeetiketten beschriebenen Sicherheits- und Wartungsvorschriften verursacht wurden, sind von der vorliegenden Garantie ausgeschlossen, ebenso wie die Verschleißteile durch normalen Gebrauch und täglichen Umgang.

Das Etikett, das die Fahrgestellnummer Ihres Modells enthält, darf unter keinen Umständen abgerissen werden, denn es enthält wichtige Informationen.

Achtung:

Um maximale Sicherheit und Betreuung für Ihren neuen JANÉ zu erhalten, ist es sehr wichtig, dass Sie die Registrierungskarte, die Sie auf der Webseite www.jane.es finden, ausfüllen.

Die Registrierung wird Ihnen ermöglichen, falls notwendig, sich über die Entwicklung und Pflege Ihres Produktes zu informieren. Ebenso können wir Sie, wenn Sie es wünschen, über die neuesten Modelle oder Nachrichten, die unserer Ansicht nach für Sie von Interesse sind, informieren.



INDICE

Instruções gerais	29
A-Partes da cadeira EXO LITE	30
B-Partes do seu automóvel	31
Características da sua cadeira EXO LITE	32
1 Instalação com fixadores ISOFIX + support leg. SEMI-UNIVERSAL	34
2 Instalação com cinto de três pontos	35
3 Instalação do bebé no assento	35
4 Regulação do arnês	36
5 Reclinado da cadeira	36
Atenção	37
Recomendações	38
Manutenção	39

O seu novo EXO LITE da JANÉ é um assento concebido para proteger o bebé no automóvel desde os 9 meses aproximadamente (desde 9 Kg. de peso) até aproximadamente 4 anos de idade (18 Kg. de peso).

EXO LITE superou os exigentes testes de segurança da directiva Europeia ECE 44/04 para o grupo 1.

A EXO LITE, ao ter um pé anti-rotação, é uma cadeira da categoria "semi-universal". Isto significa que a cadeira apenas se pode montar nos veículos que aparecem na "lista de veículos" anexa a este manual. Actualizações desta lista podem ser encontradas na nossa página: www.jane.es

É muito importante que leia atentamente estas instruções antes de usar a cadeira EXO LITE pela primeira vez. Assegure-se de que todos aqueles que alguma vez a possam usar estão familiarizados com a sua correcta instalação e uso. Foi comprovado que uma percentagem importante de utilizadores de cadeiras de segurança não instalam correctamente a cadeira, embora, entender os manuais de instruções e aplicar correctamente o que dizem seja tão importante para a segurança como a própria cadeira.

Guarde as instruções e o guia rápido no compartimento situado num lateral da base, consulte-as em caso de dúvida. Também pode encontrá-las no nosso Site: www.jane.es



INSTRUÇÕES GERAIS

Com o fim de proteger adequadamente o bebé e assegurar o seu conforto e sujeição dentro do automóvel, será necessário que respeite as seguintes instruções:

- O seu assento EXO LITE pode ser instalado quer no assento dianteiro, se não tiver Air-Bag, quer no traseiro do seu automóvel. Em qualquer caso, é aconselhado instalá-lo nos assentos traseiros. Se for colocado no assento dianteiro do automóvel, este não deve ter AIR-BAG ou deve estar desligado.
- É válido apenas para automóveis dotados com cintos automáticos de três pontos de ancoragem, homologados conforme o regulamento ECE-16 ou outras normas equivalentes. Não usar com um cinto de dois pontos de ancoragem.
- Nem todos os sistemas de segurança são exactamente iguais, pelo qual aconselhamos que comprove o seu EXO LITE no automóvel onde vai ser montado.
- É muito importante não utilizar produtos em segunda mão, dado que a JANÉ apenas pode garantir a total segurança em artigos utilizados pelo primeiro comprador.
- A JANÉ recomenda substituir o seu assento EXO LITE por um novo quando tiver sido submetido a violentas tensões depois de um acidente.
- Comprove que todos os cintos estão na sua correcta posição e devidamente ajustados ao seu EXO LITE. Vigie que nenhum cinto esteja enroscado. Deve fazer entender ao bebé que sob nenhum conceito deve manipular os cintos ou os enganches do mesmo.
- Esta cadeira é concebida para o seu uso no automóvel, pelo qual não se deve usar fora do mesmo.

A- Partes da cadeira EXO LITE

- | | |
|---|--|
| 1_ Peana, base | 12_ Botão regulação Isofix |
| 2_ Assento | 13_ Passo cinto abdominal automóvel |
| 3_ Encosto cabeça | 14_ Bloqueio cinto ombros |
| 4_ Puxador ajuste altura encosto cabeça | 15_ Alavanca regulação reclinado |
| 5_ Fivela 5 pontos | 16_ Compartimento instruções |
| 6_ Tensor arnês | 17_ Pé anti-rotação |
| 7_ Cinta de ombros | 18_ Alavanca ajuste altura pé anti-rotação |
| 8_ Acolchoado ombros | 19_ Guias ISOfix |
| 9_ Cinta entrepernas | 20_ Manual de instruções |
| 10_ Fixações Isofix | |
| 11_ Botões desbloqueio ISOfix | |



B- Partes do seu automóvil

Cinto de três pontos de ancoragem. Costa de duas partes bem diferenciadas:

A Parte subabdominal ou de ombros, que da fivela passa pelo peito e os ombros.

B Parte abdominal, é a que passa acima das pernas.

C Fivela.

D Cinto de dois pontos de ancoragem. **ATENÇÃO.** Não se pode instalar a cadeira EXO LITE com este tipo de cintos.

E Ancoragens ISOfix. As ancoragens estão situadas na intersecção entre o assento e o encosto. Nem todos os lugares nem todos os automóveis dispõem destas ancoragens, consulte o manual do seu automóvel para mais informação.

Características da sua cadeira EXO LITE

A cadeira EXO LITE foi desenhada com os últimos avanços em matéria de segurança e conforto:

1. EXO LITE pode ser instalado com cintos de segurança de três pontos ou com ancoragens ISOfix.

2. A EXO LITE dispõe de um pé "support leg" como sistema anti-rotação.

3. A altura dos cintos de ombros ajusta-se sem necessidade de retirar as cintas. Esta acção foi unida a uma cabeça que protege melhor em caso de choque lateral ao mesmo tempo que sustenta a cabeça do bebé.

4. O interior do assento está coberto com material absorvente de impactos. Embora apenas

seja exigido utilizar este material na área da cabeça, a sua EXO LITE têm-no em toda a superfície em contacto com a criança, inclusivamente os pés.

5. A cadeira dispõe de amplas janelas de arejamento.



Instalação da cadeira no automóvel:

O assento EXO LITE deve ser instalado no SENTIDO DA MARCHA. Preferentemente nos assentos traseiros e nunca em assentos dotados com Air-Bag frontal. Se quiser instalar a cadeira com as ancoragens ISOFIX, assegure-se de que o lugar onde a vai instalar dispõe das ancoragens.

ATENÇÃO. A POSIÇÃO FACE À MARCHA ESTÁ TOTALMENTE DESACONSELHADA PARA BEBÉS DE MENOS DE 9 KG. DE PESO.

1 Instalação com fixadores ISOFIX + support leg. SEMI-UNIVERSAL

Junto às instruções, encontrará uma lista de veículos que determina quais os modelos que são adequados para a instalação do conjunto SEMI-UNIVERSAL. Se o seu automóvel não aparece na lista, contacte o vendedor.

Para uma instalação correcta siga os seguintes passos:

1a Retire os fixadores ISOfix (10) rodando o perno (12) situado na parte frontal da base.

1b Conduza ambos os fixadores para os eixos e pressione até que ambos os lados fiquem bloqueados; os dois sinais verdes nos fixadores (10) indicam que ambos estão seguros. Se um ou ambos os sinais forem vermelhos, volte a tentar.

1c Rode o perno (12) no sentido contrário para que a cadeira se ajuste contra o encosto do automóvel.

1d Introduza o acessório "support leg" até atingir o fim e ouvir um "clique".

1e Ajuste a altura do "support leg" para que este fique apoiado no solo do veículo.

1f Para retirar o acessório Support leg aperte os pulsadores que se encontram debaixo do apoio de pés e puxe para fora.

Para retirar a cadeira quando se utiliza ISOfix:

1g Liberte os fixadores deslizando ambos os botões de desbloqueio (11) para o interior. Os sinais nos fixadores (10) aparecem a vermelho.

1h Retire a cadeira. Pode guardar os fixadores ISOfix dentro da base rodando o perno (12).



2 Instalação com cinto de três pontos

2a Coloque a cadeira EXO LITE na posição mais inclinada (ver a secção 5, inclinação da cadeira). Passe a fivela do cinto de três pontos entre a pestana e a cadeira (13) e aperte-a.

2b Deslize o cinto de ombros do cinto do automóvel pela pinça (14) da parte alta do assento, apenas do lado contrário à fivela. Feche a pinça.

2c Pressione a EXO LITE contra o assento e tensione manualmente o cinto do automóvel.

3 Instalação do bebé no assento

3a Afrouxe o arnês puxando as cintas por cima da fivela enquanto pressiona o botão tensor.

3b Abra a fivela (5). Para facilitar a instalação do bebé na cadeira, pode sujeitar os cintos nas cintas dos laterais.

3c Coloque ao bebé no assento assegurando-

se de que está sentado no fundo e com as costas erguidas. Junte os extremos superiores das fivelas.

3d Introduza-os no fechamento e pressione até ouvir um click.

3e Puxe a cinta tensora (6).

4 Regulação do arnês

Ajuste da altura da cinta de ombros.

Verifique se a criança está correctamente sentada na cadeira e a posição adequada dos cintos de ombros. Estas devem estar ligeiramente por cima dos ombros do bebé. A EXO LITE dispõe de 5 posições de cinto, ao ajustar a altura desloca-se o encosto de cabeça. Para mudar a altura seguir os passos:

4a Puxe a anilha situada sobre a cabeça (4), isso desbloqueará a cabeça.

4b Desloque a cabeça (3) até à posição que necessite o bebé e solte a anilha. Mova a cabeça da cadeira até ouvir um click de bloqueio. Puxe-a para comprovar que está sujeita.

5 Reclinado da cadeira

A cadeira EXO LITE reclinase por meio de uma alavanca situada na parte frontal da cadeira (16). Dispõe de 4 posições.

Para inclinar a cadeira, puxe pela alavanca (16) e deslize o assento para a posição pretendida.



ATENÇÃO

- Nunca deixe o bebé sozinho.
- Qualquer alteração ou adição ao dispositivo sem a oportuna autorização da JANÉ pode alterar gravemente a segurança do sistema de retenção.
- Não seguir cuidadosamente as instruções para o correcto uso do sistema de retenção pode ser perigoso para a segurança do bebé.
- Este dispositivo de segurança não pode ser utilizado sem o seu revestimento, nem ser

substituído por um outro que não seja o original, já que aquele forma parte integrante das características de segurança do sistema.

- Comprove que a cadeira foi colocada correctamente.
- Assegure-se que o cinto não ficou apanhado entre os assentos rebatíveis ou portas.
- NÃO utilizar a cadeira no sentido da marcha para bebés de menos de 9 Kg. de peso

RECOMENDAÇÕES

- Guarde este livro de instruções para futuras consultas. Leve-o sempre no seu compartimento situado no lateral da base (17).
- Assegure-se de que dentro do automóvel, tanto a bagagem como qualquer outro objecto susceptível de causar danos em caso de acidente, estão devidamente fixados ou resguardados.
- O assento EXO LITE deverá estar fixado devi-

damente com os cintos de segurança, mesmo que não esteja a ser utilizado, já que em caso de acidente poderia ser cuspidos provocando danos aos ocupantes do veículo.

- Lembre-se de não usar o assento EXO LITE em automóveis dotados de air-bag frontal, a não ser que possa ser desligado ou desactivado, caso que deverá consultar com o fabricante ou comércio vendedor do seu automóvel.



MANUTENÇÃO

Não exponha o revestimento ao sol durante períodos prolongados, quando não utilizar a cadeira cubra-a ou guarde-a no compartimento porta-bagagens.

Lave as partes de plástico com água temperada e sabão, secando posteriormente todos os componentes com cuidado. O revestimento pode ser desmontado para a sua lavagem. Siga as seguintes instruções: Retirar o estofo do apoio da cabeça. Retirar o estofo em volta da aba da cadeira.

Abrir o velcro da parte central e retirar o estofo.

Lavar a uma temperatura nunca superior a 30°C.

Para montar de novo o revestimento siga os mesmos passos ao contrário.

Tanto para sua segurança como para a boa conservação destes produto, é importante que faça uma revisão periódica em qualquer uma das nossas oficinas oficiais.

INFORMAÇÃO SOBRE GARANTIA

Este artigo dispõe de uma garantia segundo o estipulado na lei 23 / 2003 de 10 de julho. Conserve a fatura de compra, pois é imprescindível a sua apresentação na loja onde adquiriu o produto para justificar a sua validade perante qualquer reclamação.

Ficam excluídos da presente garantia os defeitos ou avarias produzidas pelo uso inadequado do artigo ou pelo incumprimento das normas de segurança e manutenção descritas nas folhas de instruções e nas etiquetas de lavagem, assim como os elementos de desgaste por uso normal e manuseamento diário.

A etiqueta que contém o número de chassis do seu modelo, não deve ser removida sob nenhum pretexto pois contém informação importante.

Atenção:

Para obter a máxima segurança e apoio sobre o seu novo JANÉ, é muito importante que preencha o cartão de registo que encontrará na página www.jane.es

O registo permite informar-se, se necessário, sobre a evolução e manutenção do seu produto. Também, sempre que pretenda, podemos enviar-lhe informação sobre os novos modelos ou notícias que consideremos possam ser do seu interesse.



KAZALO

Splošna Navodila	43
A-Deli sedeža EXO LITE	44
B-Deli avtomobila	45
Zmogljivosti vašega sedeža EXO LITE	46
1 Namestitev z zankami ISOFIX + support leg. SEMI-UNIVERSAL	48
2 Namestitev sedeža, če ima varnostni pas tri pritrdilna mesta	49
3 Namestitev dojenčka v sedež	49
4 Uravnavanje pasu	50
5 Spreminjanje naklona sedeža	50
Pozor	51
Priporočila	52
Vzdrževanje	53

Vaš novi EXO LITE od podjetja JANÉ je sedež, ki je namenjen zaščiti otrok v avtomobilu, in sicer od približno 9 mesecev (9kg telesne teže) do približno 4 let (18kg telesne teže).

EXO LITE je uspešno prestal vse varnostne preizkuse evropske Direktive ECE 44/04 za skupino 1.

EXO LITE je zaradi svoje antirotacijske noge uvrščen med sedeže "pol-univerzalne" kategorije. To pomeni, da se sedež lahko namesti le v avtomobile, ki so na objavljenem seznamu, priloženem v tem priročniku. Posodobljen seznam avtomobilov lahko preverite na naši spletni strani www.jane.es. Zelo pomembno je, da pred prvo uporabo

sedeža EXO LITE preberete priložena navodila. Prepričajte se, da vse osebe, ki bodo kdaj uporabljale ta sedež, ga znajo pravilno namestiti in uporabljati. Dokazano je, da pomemben odstotek uporabnikov, varnostnih sedežev ne zna pravilno namestiti. Razumevanje priročnikov z navodili in pravilna uporaba sedeža, tako kot je navedeno v navodilih, sta zelo pomembna za varnost, kot tudi za sam sedež.

Navodila za uporabo in hiter vodič shranite v stranskem žepu sedeža in jih v primeru dvomov natančno preberite. Prav tako jih lahko najdete na naši spletni strani: www.jane.es



SPLOŠNA NAVODILA

Z namenom, da bi primerno zaščitili vašega otroka ter mu zagotovili udobje in varnost v avtomobilu, nujno upoštevajte naslednja navodila:

- Vaš sedež EXO LITE lahko namestite na sprednji sedež, le če ni opremljen z Zračno Blazino, oz. na zadnji sedež vašega vozila. Priporočamo namestitev na zadnje sedeže. Če ga namestite na sprednji sedež, ta NE SME imeti ZRAČNE BLAZINE ali pa mora biti izključena.
- Uporabljajte ga le v vozilih, ki so opremljeni z avtomatskimi varnostnimi pasovi z tremi pritrdilnimi mesti, ki so homologirani v skladu z uredbo ECE-16 ali z drugimi enakovrednimi predpisi. NE uporabljajte, če ima varnostni pas samo dve pritrdilni mesti.
- Vsi varnostni sistemi niso enaki, zaradi česar prosimo, da preverite ustreznost vašega sedeža z vozilom, v katerega ga boste namestili.
- Zelo pomembno je, da ne uporabite rabljenih izdelkov, saj lahko JANÉ jamči za popolno varnost le pri novih izdelkih.
- JANÉ priporoča menjavo sedeža EXO LITE za novega, če je bil le ta med nesrečo izpostavljen nasilnim trenjem.
- Preverite, da so vsi varnostni pasovi na ustreznem mestu in da so pravilno zatesnjeni na EXO LITE sedež. Preverite, da varnostni pasovi niso zviti. Otroku razložite, da se ne sme pod nobenim pogojem igrati z varnostnim pasom ali njegovim nastavkom.
- Ta sedež je namenjen uporabi v vozilu, zato ga ne uporabljajte zunaj njega.

A- Deli sedeža EXO LITE

- | | |
|---|---|
| 1_ Baza | 12_ Ročica za nastavitev ISOfix |
| 2_ Sedež | 13_ Prehod za trebušni pas avtomobila |
| 3_ Naslonjalo za glavo | 14_ Blokada ramenskega pasu |
| 4_ Ročica za nastavitev višine naslonjala
za glavo | 15_ Vzvod za nastavitev nagiba |
| 5_ 5. točkovna zaponka | 16_ Razdelek za navodila |
| 6_ Tenzor pasu | 17_ Antirotacijska podporna noga |
| 7_ Ramenski pas | 18_ Vzvod za nastavitev antirotacijske
podporne noge |
| 8_ Oblazinjenje ramenskega dela | 19_ Vodila ISOfix |
| 9_ Pas med nogami | 20_ Priročnik za uporabo |
| 10_ Zanke Isofix | |
| 11_ Gumbi za sprostitvev ISOfix | |



B- Deli avtomobila

Pas z tremi pritrdilnimi mesti. Sestavljen je iz dveh različnih mest:

A Nadtrebušni ali ramenski del, ki poteka od sponke preko prsnega koša in ramen.

B Trebušni del, ki gre preko nog.

C Sponka.

D Pas z dvema pritrdilnima mestoma. POZOR. S tovrstnim pasom ne morete namestiti sedeža.

E Pritrdilna mesta ISOfix. Pritrdilna mesta se nahajajo med sedežem in naslonjalom. Vsa vozila in vsi sedeži niso opremljeni s tovrstnimi dodatki, zato za podrobnejše informacije o tem preberite navodila za uporabo vozila.

Zmožljivosti vašega sedeža EXO LITE

Kar se zadeva varnosti ter udobnosti, je sedež EXO LITE zasnovan z najdsodobnejšimi rešitvami:

1. EXO LITE se lahko namesti z varnostnimi pasovi z tremi pritrdilnimi mesti ali z nastavki ISOfix.
2. EXO LITE vključuje podporno nogo "support leg", ki služi kot antirotacijski sistem.
3. Višino ramenskega pasu lahko prilagodite, brez da bi jo bilo za to potrebno odstraniti. Pritrjeno je na naslonjalo, saj tako omogoča boljšo zaščito v primeru stranskega trčenja, hkrati pa pridržijo glavo.
4. Notranjost sedeža je oblečena v material, ki absorbira udarce. Čeprav se zahteva uporabo tega materiala le v predelu glave, ga vaš sedež EXO LITE ima prav na vsej površini, ki je v stiku z vašim otrokom, tudi v predelu nog.
5. Sedež razpolaga z velikimi zračnimi odprtinami.



Namestitev sedeža v vozilo:

Sedež EXO LITE namestite V SMERI GIBANJA. Najbolje, da ga namestite na zadnje sedže, nikoli pa ga ne namestite na sedeže, ki so opremljeni z sprednjo zračno blazino. Če želite sedež pritrditi z ISOfix sistemom, preverite ali ima sedež, kamor ga želite namestiti, pritrdilna mesta.

POZOR. POLOŽAJ V SMERI GIBANJA JE POPOLNOMA NEPRIMERNA ZA DOJENČKE, KI TEHTAJO MANJ KOT 9 KG.

1 Namestitev z zankami ISOFIX + support leg. SEMI-UNIVERSAL

K navodilom je priložen seznam avtomobilov, kjer so navedeni modeli, ki so primerni za namestitev kategorije SEMI-UNIVERSAL. Če vašega avtomobila ni na tem seznamu, kontaktirajte prodajalca.

Sledite naslednjim korakom za pravilno namestitev:

1a Odstranite zanke ISOfix (10) tako, da obrnete ročico (12), ki je nameščen čelno na bazi.

1b Potegnite obe zanki do osi in pritiskajte, dokler ne bosta obe strani blokirani. Oba znaka zelene barve na zankah (10) vam bodo pokazala, da sta pravilno pritrjeni. Če je eden ali sta oba znaka rdeče barve, ponovite namestitev.

1c Zavrtite ročico (12) v nasprotno smer, da lahko sedež obrnete proti naslonu avtomobilskega sedeža.

1d Vstavite pripomoček "support leg", potiskajte ga dokler ne zaskoči in zaslišite "klik".

1e Nastavite višino noge "support leg" tako, da se ta opre na tla vozila.

1f Za odstranitev pripomočka "Support leg", pritisnite gumba, ki se nahajata pod počivalom za noge in izvlecite pripomoček.

Za odstranitev sedeža, kadar uporabljate ISOfix:

1g Sprostite zanke tako, da povlečete oba gumba za blokado (11) navznoter. Znaka na zankah (10) bosta postala rdeče barve.

1h Odstranite sedež. Zanke ISOfix lahko shranite znotraj baze tako, da obrnete ročico (12).



2 Namestitev sedeža, če ima varnostni pas tri pritrdilna mesta

2a Namestite sedež EXO LITE v najbolj raztegljiv položaj (glejte odstavek 5, raztegovanje sedeža). Zaponko 3-točkovnega pasu potegnite med bazo in sedežem ter jo zapnite.

2b Ramenski pas avtomobilskega pasu povlecite s priponko (14), ki se nahaja na zgornjem delu sedeža in na nasprotni strani zaponke. Pripnite priponko.

2c Potiskajte EXO LITE proti sedežu in ročno zategnite avtomobilski pas.

3 Namestitev dojenčka v sedež

3a Pas sprostite tako, da povlecete trakove na vrhu sponke, medtem ko istočasno pritiskate na gumb za uravnavanje napetosti.

3b Sprostite sponko (5). Za lažjo namestitev dojenčka v sedež, lahko trak pritrdite na stranske trakove.

3c Dojenčka položite na sedež in preverite,

ali trdno sedi in ali je njegova hrbtenica zravnanana. Združite skrajne konce sponk.

3d Sklenite jih skupaj, dokler ne zaskočita, vi pa pri tem zaslišite klik.

3e Povlecite trak za uravnavanje napetosti (6).

4 Uravnavanje pasu

Uravnavanje višine ramenskega pasu.

Preverite, da ko otrok sedi v sedežu, ima primerno nameščene ramenske pasove. Ti pasovi morajo biti nekoliko nad otrokovimi rameni. EXO LITE ima 5 položajev za pas, ko se nastavi višina, se vzglavnik premakne. Da bi spremenili višino, sledite naslednjim korakom:

4a Povlecite obroček nad naslonom za glavo (4), s čimer boste sprostili naslonjalo.

4b Naslon za glavo (3) nastavite na ustrezno višino in spustite obroček. Naslon premikajte, dokler ne slišite klika. Naslon povlecite in preverite ali je pritrjen.

5 Spreminjanje naklona sedeža

Naklon sedeža EXO LITE se spremeni s pomočjo vzvoda, ki se nahaja na sprednji strani sedeža (16). Na voljo je 4 položajev.

Da bi raztegnili sedež, potegnite vzvod (16) in povlecite sedež do željenega položaja.



POZOR

- Otroka nikoli ne puščajte samega.
- Kakršnokoli spreminjanje ali dodatno opremljanje sedeža brez ustreznega privoljenja JANÉ lahko resno vpliva na zanesljivost varnostnega sistema.
- Neupoštevanje navodil za uporabo varnostnega sistema je lahko nevarno za otroka.
- Tega varnostnega mehanizma ne morete uporabljati brez prevleke, prav tako ga ne smete nadomestiti z drugim, saj je sestavni del varnostnega sistema izdelka.

- Preverite, ali je sedež ustrezno nameščen.
- Prepričajte se, da pas ni zataknjen med premičnimi sedeži ali vrati.
- V primer dojenčkov, ki tehtajo manj kot 9 kg, sedeža NE uporabljajte v smeri vožnje.

PRIPOROČILA

- Ta navodila shranite za prihodnja posvetovanja. Vedno ga shranite v stranskem žepu sedeža (17).
- Preverite, da so znotraj avtomobila prtljaga in drugi predmeti, ki lahko povzročijo škodo v primeru nesreče, ustrezno pritrjeni oz. shranjeni tako, da so nepremični.
- Naslon EXO LITE mora biti ustrezno pritrjen z varnostnimi pasovi, čeprav se ne

uporablja, saj ga lahko v primeru nesreče odnese proti sprednjemu delu vozila, kjer lahko poškoduje preostale potnike.

- Ne pozabite, da sedeža EXO LITE ne smete uporabljati v vozilih z sprednjimi zračnimi blazinami, razen če jih je moč izključiti oz. deaktivirati, o čemer pa se predhodno posvetujte z proizvajalcem ali prodajalcem vašega vozila.



VZDRŽEVANJE

Prevleke ne izpostavljajte sončni svetlobi za daljša obdobja; ko sedeža na uporabljate, ga pokrijte ali shranite v prtljžniku.

Plastične dele umivajte z mlačno vodo in milom, kasneje pa jih posušite. Prevleko lahko snamete in operete. Sledite naslednjim navodilom:

Prevleko snemite iz naslonjala za glavo. Potem odstranite prevleko, ki obkroža krilo sedeža. Na sredini odprtje velkro in odstranite prevleko.

Ne perite pri temperaturah nad 30°C.

Za ponovno namestitve prevleke, sledite istim navodilom, vendar v obratni smeri.

Tako za vašo varnost, kot tudi za dobro ohranjanje tega izdelka je pomembno, da ga redno date v pregled v katerokoli izmed naših delavnic.

INFORMACIJE O GARANCIJI

Ta izdelek ima garancijo v skladu z zakonom 23 / 2003 z dne 10. julij. Hranite račun, saj ga morate za uveljavljanje upravičenosti reklamacije, obvezno predložiti v trgovini, kjer ste izdelek kupili.

V to garancijo niso vključene tiste poškodbe ali napake, ki nastanejo zaradi neprimerne uporabe izdelka ali zaradi neizpolnjevanja varnostnih predpisov in vzdrževanja, ki so opisani v navodilih in na etiketah z navodili za pranje. Prav tako ni vključena obraba izdelka, ki nastane zaradi vsakodnevne normalne uporabe.

Etiketa vsebuje številko podvozja vašega modela in druge pomembne informacije, zato v nobenem primeru se ne sme odtrgati.

Opozorilo:

Da bi dosegli maksimalno varnost in informacije o vašem novem izdelku JANÉ, je zelo pomembno, da izpolnite kartico o registraciji, ki jo najdete na spletni strani **www.jane.es**

Registracija vam bo omogočala, da se informirate o vsem kar je potrebno glede razvoja in vzdrževanja izdelka. V kolikor to želite, vas bomo obveščali o novih modelih in drugih novicah za katere mislimo, da so za vas lahko koristne.



OBSAH

Obecné Pokyny	57
A-Součásti autosedačky EXO LITE	58
B-Součásti vašeho automobilu	59
Použití autosedačky EXO LITE	60
1 Instalace s upínáním ISOFIX + support leg. POLOUNIVERZÁLNÍ	62
2 Instalace pomocí tříbodového bezpečnostního autopásu	63
3 Upnutí dítěte do autosedačky	63
4 Seřízení upínacího systému	64
5 Sklápění autosedačky	64
Pozor	65
Doporučení	66
Údržba	67

český

Vaše nová autosedačka EXO LITE značky JANÉ je navržena a provedena takovým způsobem, aby zajistila ochranu dítěte ve věku přibližně od 9 měsíců (tělesná hmotnost 9 kg) do 4 let (tělesná hmotnost 18 kg).

EXO LITE splňuje náročná kritéria bezpečnostních testů pro skupinu 1 v souladu s evropskou směrnicí ECE 44/04.

EXO LITE je vybavena výškově stavitelnou podpěrrou, a proto je zařazena do kategorie „polouniverzálních“ autosedaček. Z tohoto důvodu ji lze upevňovat pouze do vozidel uvedených v seznamu, který je vložen do návodu k použití. Do aktualizovaného seznamu vozidel můžete nahlédnout na naší webové stránce: www.jane.es

Před prvním použitím autosedačky EXO LITE je velmi důležité si pečlivě přečíst tyto pokyny. Současně je nutné se ujistit, že všechny osoby, které budou výrobek používat, budou seznámeny s jeho správným upevněním a použitím. Ze statistik vyplývá, že významné procento uživatelů autose-
daček je ve vozidle neupevňuje správným způsobem. Znat pokyny k použití a správně se jimi řídit je stejně důležité jako vlastní autosedačka.

Uchovejte pokyny a rychlého průvodce v přihrádce umístěné na boční straně základny autosedačky. V případě nejistoty do nich nahlédněte. Naleznete je také na webové stránce výrobce: www.jane.es



OBECNÉ POKYNY

Dbejte na dodržování níže uvedených pokynů, abyste svému dítěti zajistili náležitou ochranu a zaručili pohodlí při jízdě ve vozidle:

- Autosedačku EXO LITE lze připevnit na přední i zadní sedadlo automobilu za předpokladu, že přední sedadlo nemá airbag. Zadní sedadlo se v každém případě pokládá za vhodnější. Připevníte-li autosedačku na přední sedadlo automobilu, dbejte, aby NEMĚLO nainstalovaný ani aktivovaný airbag.
- Autosedačka EXO LITE je určena pro automobily vybavené tříbodovými bezpečnostními pásy homologovanými podle předpisu ECE-16, případně, jiných srovnatelných ustanovení. NESMÍ se používat s dvoubodovými bezpečnostními pásy.
- Všechny bezpečnostní systémy nejsou úplně stejné, a proto vám doporučujeme, abyste si autosedačku EXO LITE vyzkoušeli přímo v tom automobilu, do něhož byste si přáli ji upevnit.
- Je důležité, abyste nepoužívali výrobky z druhé ruky, jelikož JANÉ může poskytnout záruku dokonalé bezpečnosti jen na výrobky používané jejich prvním majitelem.
- Pokud byla autosedačka EXO LITE vystavena silnému pnutí způsobenému autonehodou, JANÉ ji doporučuje vyměnit za novou.
- Ujistěte se, zda jsou všechny pásy ve správné poloze a zda jsou k autosedačce EXO LITE řádně připevněny. Dbejte, aby žádný pás nezůstal smotan. Snažte se dítěti vysvětlit, že v žádném případě nesmí pásy ani jejich upínání odepínat či jinak s nimi manipulovat.
- Autosedačka je určena k použití v automobilu, a proto se nesmí používat mimo něj.

A- Součásti autosedačky EXO LITE

- | | |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| 1_ Základová deska | 12_ Regulační knoflík Isofix |
| 2_ Sedačka | 13_ Vedení bederního pásu vozidla |
| 3_ Hlavová opěrka | 14_ Pojistná svorka ramenního pásu |
| 4_ Seřízení výšky hlavové opěrky | 15_ Páčka na seřízení sklonu |
| 5_ Spona pětibodového pásu | 16_ Příhrádka na pokyny |
| 6_ Napínač pásu | 17_ Podpěra zabraňující rotaci |
| 7_ Ramenní pás | 18_ Páčka na seřízení výšky podpěry |
| 8_ Návleky | 19_ Vodicí lišty ISOfix |
| 9_ Mezinožní pás | 20_ Návod k obsluze |
| 10_ Upínání Isofix | |
| 11_ Odjišťovací tlačítka ISOfix | |



B- Součásti vašeho automobilu

Třibodový bezpečnostní autopás. Skládá se ze dvou zásadně odlišných částí:

A Podbřišní nebo ramenní část, která vede od spony přes prsa a ramena.

B Břišní část, která vede přes nohy.

C Spona.

D Dvoubodový bezpečnostní autopás. POZOR. K tomuto druhu pásů se autosedačka EXO LITE nesmí upínat.

E Kotevní úchyty ISOfix. Kotevní úchyty jsou umístěny ve štěrbině mezi sedákem a opěradlem. Všechna sedadla však nemusí být těmito úchyty vybavena. Podrobnější informace naleznete v příručce svého automobilu.

Použití autosedačky EXO LITE

Autosedačka EXO LITE je navržena podle nejnovějších poznatků z oblasti bezpečnosti a pohodlí:

1. Autosedačku EXO LITE lze upínat tříbodovými bezpečnostními autopásky nebo kotevními úchyty ISOfix.

2. EXO LITE je vybavena výškově nastavitelnou podpěrou "support leg" zabráňující rotaci.

3. Výšku ramenních pásů je možné seřídit bez nutnosti snímání popruhů. K tomu se také váže provedení podhlavníku, který poskytuje zvýšenou bezpečnost při bočním nárazu a zároveň podpírá hlavu.

4. Vnitřní část autosedačky je potažena

materiálem pohlcujícím nárazy. Směrnice vyžaduje použití uvedeného materiálu pouze v oblasti hlavy, ale autosedačka EXO LITE je jím vybavena po celé ploše, včetně části určené pro nohy.

5. Autosedačka je vybavena širokými větracími průduchy.



Instalace autosedačky do automobilu:

Autosedačka EXO LITE se musí instalovat PO SMĚRU JÍZDY. Upřednostňuje se její umístění na zadním sedadle a v žádném případě se nesmí instalovat na předním sedadle vybaveném čelním airbagem. Přejete-li si upevnit autosedačku kotevními úchyty ISOFIX, ujistěte se, zda je sedadlo vašeho automobilu těmito úchyty vybaveno.

POZOR. POLOHA AUTOSEDAČKY VE SMĚRU JÍZDY NENÍ ROZHODNĚ VHODNÁ PRO DĚTI, JEJICHŽ TĚLESNÁ HMOTNOST JE NIŽŠÍ NEŽ 9 KG.

1 Instalace s upínáním ISOFIX + support leg. POLOUNIVERZÁLNÍ

V návodu k použití naleznete seznam vozidel, v němž jsou uvedeny modely způsobilé pro instalaci POLOUNIVERZÁLNÍ sestavy. V případě, že by vaše vozidlo nebylo na seznamu uvedeno, obraťte se na prodejce.

Správná instalace vyžaduje následující postup:

1a Vyjměte upínání ISOfix (10) otočením kulatého knoflíku (5) na čelní straně základové desky.

1b Posuňte obě upínání po směru osy a stlačte je tak, aby na obou stranách zapadla. Správné ukotvení se potvrdí tím, že se obě kontrolky upínacího systému (10) rozsvítí zeleně. Pokud by některá z nich svítila červeně, postup zopakujte.

1c Otočte kulatým knoflíkem (12) v protisměru hodinových ručiček, aby se sedačka přizpůsobila opěradlu sedadla.

1d Zasuňte nadoraz podpěru „support leg“. Je důležité, abyste zaslechli příslušné kliknutí.

1e Seřídte výšku podpěry (2) tak, aby se opírala o podlahu vozidla.

1f Podpěru vyjmete tím způsobem, že stisknete obě tlačítka umístěná pod opěrkou nohy a vytáhnete ji.

Vyjmutí autosedačky při upnutí kotevními úchyty ISOfix:

1g Uvolněte upnutí posuvem obou odjišťovacích tlačítek (11) směrem dovnitř. Kontrolky upínacího systému (10) se rozsvítí červeně.

1h Vyjměte autosedačku. Upnutí ISOfix můžete uložit do základové desky otočením kulatého knoflíku (12).



2 Instalace pomocí tříbodového bezpečnostního autopásu

2a Umístěte autosedačku EXO LITE v maximálně sklopené poloze (viz odstavec 5, sklopení autosedačky). Protáhněte sponu tříbodového pásu mezi základovou deskou a sedačkou (13) a zapněte ji.

2b Protáhněte ramenní část bezpečnostního pásu vozidla pojistnou svorkou (14) ve vrchní části sedačky, pouze tou, která je proti sponě. Zavřete pojistnou svorku.

2c Zatlačte EXO LITE proti opěradlu sedadla a vypněte ručně bezpečnostní pás vozidla.

3 Upnutí dítěte do autosedačky

3a Uvolněte upínací systém tahem za popruhy v místě nad sponou a stlačte napínací tlačítko.

3b Odepněte sponu (5). Uspadněte si umístění dítěte do sedačky tím, že pásy na obou stranách přidržíte.

3c Uložte dítě do sedačky a přesvědčte

se, zda je posazeno úplně vzadu a zda má rovná záda. Zahákněte konce popruhů do spony.

3d Zasuňte sponu do uzávěru a stlačte tak, abyste zaslechli kliknutí.

3e Vypněte centrální utahování (6).

4 Seřízení upínacího systému

Nastavení výšky ramenních popruhů.

Jakmile posadíte dítě do autosedačky, přesvědčte se, zda jsou ramenní pásy ve správné poloze. Je nutné, aby vedly mírně nad rameny dítě. EXO LITE umožňuje 5 poloh pásu. Při seřizování výšky pásu se současně nastaví i poloha hlavové opěrky. Chcete-li seřídít výšku, postupujte následujícím způsobem:

4a Zatáhněte za kroužek umístěný nad podhlavníkem (4), jenž tímto tahem odblokuje.

4b Posuňte podhlavník (3) do polohy, která dítěti vyhovuje, a kroužek pusťte. Zahýbejte podhlavníkem, dokud neuslyšíte kliknutí. Zatáhněte za podhlavník, abyste se přesvědčili, že je upevněn.

5 Sklápění autosedačky

Autosedačka EXO LITE se sklápí páčkou, která je umístěna na čelní straně podstavce (16). Autosedačka má 4 nastavitelných pozic.

Chcete-li sklopit sedačku, zatáhněte za páčku (16) a sedačku posuňte do požadované polohy.



POZOR

- Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
- Jakékoliv porušení či doplnění zařízení bez náležitého souhlasu JANÉ může vážně narušit bezpečnost upínacího systému.
- Nedodržení pokynů ke správnému použití upínacího systému může představovat riziko ohrožení bezpečnosti dítěte.
- Uvedené bezpečnostní zařízení se nesmí používat bez potahu. Potah je součástí funkce bezpečnostního systému, a proto se nesmí vyměňovat za jiný, který by byl zhotoven jiným výrobcem.

- Přesvědčte se, zda je autosedačka správně umístěna.
- Ujistěte se, zda pás nezůstal zachycen mezi sklápěcími sedadly a dveřmi.
- Do autosedačky se NESMÍ ukládat ve směru jízdy děti, jejichž tělesná hmotnost je nižší než 9 kg.

DOPORUČENÍ

- Uchovejte tuto příručku s pokyny k použití pro pozdější nahlédnutí. Ukládejte ji vždy do přihrádky umístěné na boční straně základny (17).
- Ujistěte se, zda věci uvnitř automobilu, tj. v zavazadlech, nebo jakýkoliv jiný předmět, který by v případě autonehody způsobit poranění, jsou řádně upevněny nebo uloženy.
- Autosedačka EXO LITE musí být řádně upnuta bezpečnostními pásy i za předpokladu, že

není použita, jelikož by v případě autonehody mohla způsobit poranění osobám cestujícím ve voze.

- Nezapomeňte, že autosedačka EXO LITE se nesmí připevňovat na přední sedadlo automobilů vybavených čelním airbagem za předpokladu, že není vypnut či odpojen, což je nutné zkontrolovat s výrobcem nebo obchodním prodejcem vozu.



ÚDRŽBA

Nevystavujte potah příliš dlouhodobému slunečnímu záření. Po dobu, kdy autosedačku nepoužíváte, ji přikryjte přehozem nebo ji uložte do prostoru určeného pro zavazadla. Umělohmotné díly omývejte vlažnou mýdlovou vodou a potom je pečlivě vysušte. Potah můžete při praní sejmout. Při snímání potahu postupujte následujícím způsobem: Stáhněte potah z opěrky hlavy. Stáhněte po-

tah u boční části židličky. Rozepněte suchý zip uprostřed a potah stáhněte.

Perte při teplotě do 30°C.

Při nasazování potahu postupujte stejným způsobem ale v opačném směru.

Z hlediska bezpečnosti a dobrého stavu vašeho výrobku je důležité, abyste prováděli jeho pravidelnou kontrolu v síti našich servisních středisek.

INFORMACE O ZÁRUCE

Na tento výrobek se vztahuje záruka v souladu se zněním zákona 23/2003 z 10. července. Při reklamaci výrobku v prodejně, v níž jste ho zakoupili, je nutné předložit příjmový pokladní doklad za účelem prokázání platnosti záruky.

Záruka se nevztahuje na vady a poškození způsobené nesprávným použitím nebo nedodržení bezpečnostních předpisů či pokynů k údržbě uvedených v návodu k použití a na štítkách s pokyny k praní ani na díly opotřeбенé běžným každodenním použitím.

Štítek, na kterém je vyznačeno číslo podvozku vašeho modelu, se nesmí v žádném případě odstraňovat, protože obsahuje důležité informace.

Pozor:

K získání maximální bezpečnosti a péče o svůj nový výrobek JANÉ je velmi důležité, abyste vyplnili evidenční list, který naleznete na webové stránce www.jane.es

Evidence vám umožní se v případě potřeby informovat o vývoji a údržbě vašeho výrobku. A budete-li mít zájem, můžeme vás také informovat o nových modelech a sdělovat novinky, které budeme pokládat za předmět vašeho zájmu.



İNDEKS

GENEL TALİMATLAR	71
A-EXO LITE bebek koltuğunun parçaları	72
B-Otomobilinizin parçaları	73
EXO LITE bebek koltuğunun kullanımı	74
1 ISOFIX kancaları + support leg kurulumu. SEMI-UNIVERSAL	76
2 Üç noktadan bağlantılı emniyet kemeri ile kurulum	77
3 Bebeğin koltuğa konumlanması	77
4 Emniyet kayışının ayarlanması	78
5 Bebek koltuğu eğiminin ayarlanması	78
DİKKAT	79
TAVSİYELER	80
BAKIM	81

Yeni JANÉ EXO LITE, yaklaşık olarak 9 aylıktan (9 Kg. ağırlıktan itibaren) yaklaşık 4 yaşa kadar (18 Kg. ağırlık) çocuğu otomobil içindeyken koruması üzere tasarlanmış olan bir koltuktur.

EXO LITE, grup 1 için ECE 44/04 Avrupa direktifi ile belirlenen güvenlik testlerinden başarıyla geçmiştir.

EXO LITE, sahip olduğu dönüş önleme ayağı sayesinde, “yarı-üniversal” kategorisinde bir koltuktur. Buradan, koltuğun yalnızca bu kılavuzda belirtilmiş olan “taşıtlar listesi” dahilindeki taşıtlara monte edilebileceği anlaşılmalıdır. Bu listedeki güncellemelere web sayfamız üzerinden ulaşabilirsiniz: www.jane.es

EXO LITE koltuğu ilk defa kullanmadan önce bu talimatları dikkatli bir şekilde okumanız çok önemlidir. Bu koltuğu herhangi bir şekilde kullanacak olan diğer kişilerin de koltuğun doğru kurulumu ve kullanımını biliyor olmasını sağlayın. Yapılan araştırmalara göre emniyet koltuğu kullanıcılarının önemli bir kısmının koltuğu düzgün bir şekilde monte etmediği ve hem emniyet ve hem de koltuğun kendisi için çok önemli olan hususları doğru şekilde uygulamadığı tespit edilmiştir.

Talimatları ve hızlı kılavuzu tabanın yanında yer alan bölme içinde saklayınız ve herhangi bir şüphe halinde bunlara danışınız. Bu talimatlara web sitemiz üzerinden de erişebilirsiniz: www.jane.es



GENEL TALİMATLAR

Çocuğu uygun bir şekilde koruma altına almak ve otomobil içindeki konforunu ve sabitlenmesi- ni temin etmek üzere, aşağıdaki talimatları sıkı bir şekilde takip etmeniz gerekli bir husustur:

- EXO LITE koltuğunuz, eğer hava yastığı mevcut değilse, otomobilinizin hem ön koltuğuna hem de arka koltuğuna monte edilebilir. Her halukarda, bu bebek koltuğunu arka koltuklara monte etmeniz tavsiye edilmektedir. Eğer bunu otomobilin ön koltuğuna yerleştirirseniz, ön koltukta hava yastığı bulunmamalı veya bulunuyorsa devre-dışı bırakılmış olmalıdır.
- Bu koltuk yalnızca, ECE-16 yönetmeliğine veya eşdeğeri niteliğindeki diğer normlara göre onaylanmış olan üç noktadan bağlantılı otomatik emniyet kemerlerine sahip bulunan otomobillerde kullanılabilir. Koltuğu iki noktadan bağlantılı bir emniyet kemeri ile KULLANMAYINIZ.
- Tüm güvenlik sistemleri birbiri ile kesin olarak aynı olamayacağı için, EXO LITE bebek koltuğunu monte edeceğiniz otomobili öncesinde kontrol etmenizi tavsiye ediyoruz.
- İkinci el ürünleri kullanmamanız çok önemli bir durum olup, JANÉ yalnızca ilk satın alıcısı tarafından kullanılan ürünler için tam garanti vermektedir.
- JANÉ, bir kaza sonrasında şiddetli gerilmelere maruz kalmış olan koltukların, yeni bir EXO LITE bebek koltuğu ile değiştirilmesini tavsiye etmektedir.
- Tüm kemerlerin doğru konumda olduğunu ve EXO LITE bebek koltuğunuza uygun bir şekilde ayarlanmış bulunduğunu kontrol ediniz. Hiçbir kemerin soyulmamış olduğunu periyodik aralıklarla kontrol ediniz. Bebeğin, koltuğun kemerlerini ve kancalarını hiçbir şekilde ellememesi gerektiği hususunu anladığınızdan emin olunuz.
- Bu bebek koltuğu otomobilde kullanım amacıyla düşünülmüş olup, otomobil dışında kullanılması gerekmektedir.

A-EXO LITE bebek koltuğunun parçaları

- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1_ Taban, destek | 12_ Isofix ayarlama butonu |
| 2_ Koltuk | 13_ Otomobil karın kemeri geçiş yeri |
| 3_ Kafa desteği | 14_ Omuz kemeri blokesi |
| 4_ Kafa desteği yükseklik ayar bandı | 15_ Eğim ayar kolu |
| 5_ 5 noktalı toka | 16_ Talimat kitapçığı yuvası |
| 6_ Kayış gerici | 17_ Dönüş önleme ayağı |
| 7_ Omuz bandı | 18_ Dönüş önleme ayağı yükseklik ayar kolu |
| 8_ Omuz yastığı | 19_ ISOfix kılavuzları |
| 9_ Bacak bandı | 20_ Talimat kitapçığı |
| 10_ Isofix kancaları | |
| 11_ ISOfix bloke açma düğmeleri | |



B- Otomobilinizin parçaları

Üç noktadan bağlantılı emniyet kemeri. Belirgin bir şekilde ayırtedilebilen iki parçaya sahiptir:

A Karın bölgesi üstü veya omuz kısmı, tokadan itibaren göğüs ve omuzların üzerinden geçer.

B Karın bölgesi, bacakların üzerinden geçen kısımdır.

C Toka.

D İki noktadan bağlantılı emniyet kemeri. DİKKAT! EXO LITE bebek koltuğu bu tip emniyet kemerleri ile bağlanamaz.

E ISOfix bağlantı noktaları. Bağlantı noktaları, otomobil koltuğu ile sırt kısmı arasındaki kesişim yerinde bulunur. Bu bağlantı noktaları tüm koltuk bölmelerinde bulunmayabilir veya tüm otomobiller tarafından tedarik edilmeyebilir, daha fazla bilgi için otomobilinizin kılavuzuna bakınız.

EXO LITE bebek koltuğunun kullanımı

EXO LITE bebek koltuğu, en modern güvenlik ve konfor malzemeleri ile tasarlanmıştır:

1. EXO LITE, üç noktadan bağlantılı emniyet kemeri veya ISOfix bağlantı noktaları ile monte edilebilir.

2. EXO LITE, dönüş önleme sistemi olarak kullanılmak üzere bir "support leg" ayağına sahiptir.

3. Omuz emniyet kemerlerinin yüksekliği, şeritlerin çıkarılmasına gerek olmaksızın ayarlanır. Bu işlem, hem kafayı sabit tutması ve hem de yandan gelen darbelerde daha iyi koruma sağlaması üzere bir kafa dayanağı ile birleştirilmiştir.

4. Koltuğun iç kısmı darbeleri emen malzeme ile kaplanmış durumdadır. Yalnızca kafa kısmında bu malzemenin kullanılması şart koşulsa da,

EXO LITE koltuğunuzda, çocuğunuzun temas ettiği tüm yüzeylerde, hatta ayak bölgesinde bile bu malzeme kullanılmıştır.

5. Koltukta geniş havalandırma pencereleri mevcuttur.



Koltuğun otomobile monte edilmesi:

EXO LITE bebek koltuğu SÜRÜŞ YÖNÜ DOĞRULTUSUNDA monte edilmelidir. Tercihan arka koltuklara monte edilmeli ve asla ön hava yastığına sahip olan koltuklara monte edilmemelidir. Eğer bebek koltuğunu ISOFIX bağlantı yerleri ile kurmak isterseniz, koltuğu kuracağınız otomobil koltuğu bölgesinde bağlantı yerlerinin bulunduğundan emin olunuz.

DİKKAT! 9 KG'DEN DAHA AZ AĞIRLIĞA SAHİP OLAN BEBEKLER İÇİN, KOLTUĞUN, BEBEĞİN YÜZÜ SÜRÜŞ YÖNÜNÜN TERSİNE BAKACAK ŞEKİLDE MONTE EDİLMESİ HİÇBİR ŞEKİLDE TAVSİYE EDİLMEMEKTEDİR.

türkçe

1 ISOFIX kancaları + support leg kurulumu. SEMI-UNIVERSAL

Talimatlarla birlikte, SEMI-UNIVERSAL setinin kurulumu için hangi modellerin uygun olduğunu belirleyen bir taşıtlar listesi bulacaksınız. Eğer sizin arabanız bu liste dahilinde bulunmuyorsa, satış bayii ile irtibat kurunuz.

Doğru bir montaj için aşağıdaki talimatları uygulayın:

1a Tabanın ön kısmında bulunan butonu (12) döndürerek ISOfix kancalarını (10) çıkarın.

1b Her iki kancayı eksenlere doğru hizalayın ve her iki taraf bloke hale gelene dek bastırın, kancaların üzerinde bulunan iki yeşil işaret (10) her iki tarafın da yerine takılmış olduğunu gösterecektir. Eğer bu işaretlerden biri veya her ikisi kırmızı ise işlemi tekrar gerçekleştirin.

1c Koltuğun arabanın sırt kısmına karşı ayarlanması üzere butonu (12) ters yönde çevirin.

1d Support leg aksesuarını sonuna ulaşına ve bir "klik" sesi gelene dek yerine sokun.

1e Arabanın zeminine oturana dek support leg aksesuarının yüksekliğini ayarlayın.

1f Support leg aksesuarını çıkarmak için, ayak dayama kısımlarının altında bulunan düğmelere bastırın ve dışarı doğru çekin.

ISOfix kullanımı halinde bebek koltuğunu yerinden çıkarmak için:

1g Her iki bloke çözme düğmesini (11) iç kısma doğru kaydırarak kancaları serbest bırakın. Kancaların üzerindeki işaretler (10) kırmızı olarak görülecektir.

1h Koltuğu yerinden çıkarın. ISOfix kancalarını, butonu (12) çevirerek tabanın içerisinde saklayabilirsiniz.



2 Üç noktadan bağlantılı emniyet kemeri ile kurulum

2a EXO LITE'i mümkün olan en eğimli şekilde yerleştirin (bölüm 5'e bakın, koltuğun eğimi). Üç noktalı kemer tokasını taban ile koltuğun (13) arasından geçirin ve birleştirin.

2b Otomobil kemerinin omuz bandını, kol-

tuğun üst kısmındaki kısıkaç (14) üzerinden kaydırın, bunu yaparken yalnızca tokenın karşı kısmındaki kullanın. Kısıkaçı kapatın.

2c EXO LITE'i koltuğa doğru bastırın ve otomobil kemerini elle gerginleştirin.

3 Bebeğin koltuğa konumlanması

3a Gergi düğmesine basıldığı esnada tokenın üzerinden şeritleri çekerek emniyet kayışını gevşetiniz.

3b Tokayı (5) çözünüz. Bebeğin koltuğa konumlanmasını kolaylaştırmak için, kemerleri yan kısımların şeritlerine sabitleyebilirsiniz.

3c Tam zemine yerleşecek ve sırt kısmı düz olacak şekilde bebeği koltuğa yerleştiriniz. Tokaların üst uçlarını birleştiriniz.

3d Bunları kilide sokunuz ve bir klik sesi gelene kadar bastırınız.

3e Gergi şeridinden (6) çekiniz.

4 Emniyet kayışının ayarlanması

Omuz şeridi yüksekliğini ayarlayınız.

Çocuğun koltuk üzerinde düzgün şekilde oturuyor olduğunu, omuz bantlarının düzgün şekilde konumlanmış olduğunu kontrol edin. Bu bantlar, bebeğin omuzlarının hafif şekilde üzerinde olmalıdır. EXO LITE, 5 kemer konumuna sahiptir, yükseklik ayarlandığında kafa kısmı yer değiştirir. Yüksekliği değiştirmek için, aşağıdaki adımları uygulayın:

4a Kafa dayanağı (4) üzerinde bulunan yzüğü çekiniz, bu, kafa dayanağının blokesini çözecektir.

4b Kafa dayanağını (3), bebeğin ihtiyaç duyduğu konuma kadar kaydırınız ve yüzüğü serbest bırakınız. Bir bloke klik sesi duyana dek kafa dayanağını hareket ettiriniz. Tam olarak sabitlendiğini kontrol etmek üzere kafa dayanağından çekiniz.

5 Bebek koltuğu eğiminin ayarlanması

EXO LITE bebek koltuğu, koltuğun ön kısmında bulunan bir kol (16) kullanılarak eğilir. 5 farklı konumu bulunmaktadır.

Koltuğun eğimini ayarlamak için, koldan (16) çekin ve koltuğu istenen konuma ayarlayın.



DİKKAT

- Çocuğu asla yalnız terk etmeyiniz.
- JANÉ'nin ön izni olmaksızın üründe yapılacak herhangi bir değışiklik veya ekleme, koruma sisteminin güvenliğini ciddi bir şekilde etkileyebilir.
- Koruma sisteminin düzgün kullanımı amaçlı talimatların dikkatli bir şekilde takip edilmemesi, çocuğun güvenliği için tehlikeli olabilir.
- Bu güvenlik cihazı, döşemesi olmaksızın kullanılamaz ve orijinal olmayan başka herhangi bir döşeme ile değıştirilemez. Çünkü

döşeme, sistem güvenlik özelliklerinin ayrılmaz bir parçasını teşkil etmektedir.

- Bebek koltuğunun düzgün bir şekilde yerleştirilmiş olduğunu kontrol ediniz.
- Emniyet kemerinin yatırılabilir koltuklar veya kapılar arasında sıkışmış olmadığından emin olunuz.
- 9 Kg.'den daha az ağırlığa sahip olan bebekler için, koltuğu sürüş yönünün tersi doğrultuda KULLANMAYINIZ.

TAVSİYELER

- Bu kullanım kılavuzunu gelecekte danışmak üzere saklayınız. Bu talimatları, taban (17) yan kısmında bulunan yuvasında saklayınız.
- Kaza halinde yaralanmalara sebep olabilecek otomobilin içindeki çanta veya diğer herhangi bir nesnenin sabitlenmeden veya korumasız olarak terk edilmediğinden emin olunuz.
- Kaza halinde yerinden çıkıp, araç içinde seyahat etmekte olan yolculara zarar verebi-

leceği için, kullanılmaması halinde bile EXO LITE bebek koltuğunun gerektiği şekilde güvenlik kemerleri ile sabitlendiğinden emin olunuz.

- Kapatılması veya devredışı bırakılması mümkün olanlar haricinde, ön hava yastığı ile donatılmış olan otomobillerde EXO LITE bebek koltuğunu kullanmamayı unutmayınız. Hava yastığının kapatılması veya devredışı bırakılması ile ilgili olarak otomobilin üreticisi ve yetkili satıcısına danışınız.



BAKIM

Döşemeyi uzun süreler boyunca güneş ışığına maruz bırakmayınız, bebek koltuğu kullanılmadığı zamanlarda bunun üzerini kapatınız veya otomobilin bagajında saklayınız.

Plastik parçaları sıcak su ve sabun ile yıkayınız ve daha sonrasında tüm bileşenleri dikkatli bir biçimde kurutunuz. Döşeme, yıkanması üzere yerinden çıkarılabilir. Aşağıdaki talimatları izleyiniz:

Kafa dayanağı kaplamalarını çıkarınız. Koltuğun kanatlarını çevreleyen döşemeyi çıkarınız. Merkez kısımdaki velcro'yu açınız ve döşemeyi çıkarınız.

Asla 30°C sıcaklığın üzerinde yıkamayınız. Döşemeyi yerine tekrar monte etmek için, aynı adımları tersten uygulayınız.

Hem emniyetiniz ve hem de bu ürünün iyi bir şekilde muhafazası için, yetkili atölyelerimizin herhangi birinde ürünün düzenli olarak gözden geçirilmesi önemlidir.

GARANTİ HAKKINDAKİ BİLGİLER

Bu ürün, 10 Temmuz tarih ve 23 / 2003 sayılı kanunda belirtilen garantiyi karşılamaktadır. Her türlü talebinizin geçerli olabilmesi açısından, ürünü satın almış olduğunuz mağazaya ibraz edilmesi zorunluluğu dolayısıyla alışveriş faturasını muhafaza edin.

Ürünün uygunsuz kullanımından dolayı ortaya çıkan her türlü kusur ve arıza ile talimat kitapçıklarında ve yıkama etiketlerinde belirtilmiş olan emniyet ve bakım normlarına uyulmaması ve normal ve günlük kullanım neticesinde ortaya çıkan unsurlar işbu garantinin kapsamı dışında tutulmuştur.

Modelinize ait şasi numarasının bulunduğu etiket, önemli bilgiler içermesinden dolayı hiçbir durumda yerinden sökülmemelidir.

Dikkat:

Yeni JANÉ ürününüzle ilgili maksimum emniyet ve özenin garanti edilmesi için, www.jane.es sayfasında bulacağınız kayıt kartını doldurmanız çok önemlidir.

Bu kayıt, ürün hakkında bilgilenmenizi, gerekli olması halinde bu ürününün geliştirilmesi ve bakımını mümkün kılar. Ayrıca, dilediğiniz her zaman, ilginizi çekebilecek olan yeni modeller veya bildirimlerle ilgili olarak sizi haberdar edebileceğiz.



AFTER SALES SERVICES - EUROPE

FRANCE

www.lomatex.com
lomatex@lomatex.com
Tel. 04-37-40-81-71

ITALIA

Janè Service Italia
Via Conche 21
35010 Cadoneghe (Padova)
Tel. 049 8874950
Fax. 049 8879280
info@jane-italy.com

GERMANY

info@jane-online.de

UK

www.johnstonprams.co.uk
info@johnstonprams.co.uk
Tel. 028 9084 9045

PORTUGAL

jp.geral@mail.telepac.pt
Tel. 0351234721040

CZECK REPUBLIC

velkoobchod@handyp Praha.cz
Tel. 0420267908455

POLSKA

www.jane.pl
jane@euro-trade.pl
Tel. 012 61 44 151

RUSSIA

www.janebaby.ru
info@janebaby.ru
Tel. 495 3336379

FOR OTHER COUNTRIES
please contact our export department
export@jane.es

TALLERES OFICIALES - SPAIN

ALBACETE

Pol. Ind. Campollano C/E 69
Tel. 967 24 10 17

ALICANTE

C/Creventille, 15
Tel. 96 525 06 97

BADAJOS

Ctra. Corte de Pelea, 75
tel. 924 98 31 94

BARCELONA

C/ Del Lliri, 5 y 7
Tel. 93 285 05 13

BILBAO

C/ Cordelería, 14
Tel. 94 499 52 16

CÓRDOBA

C/ Gran Capitán, 41
Tel. 957 47 51 76

GIJÓN

C/ San José, 67
Tel. 985 39 49 39

GIRONA

C/ Avda. Cistaller, 3
Tel. 972 29 21 54
Sant Joan Les Fonts

GRANADA

Dr. Jaime García Royo
s/n bajos
junto estación ferrocarril
Tel. 958 27 87 16

GRAN CANARIA

C/ Alfonso XIII, 8
Tel. 677 31 28 04

LA CORUÑA

C/ San Vicente, 35
Tel. 981 23 68 63

LEÓN

C/ Tte. Andrés González, 1
Tel. 987 20 96 10

MADRID

C/ Yaramal, 6
local comercial N 2
Tel. 91 763 22 38

MÁLAGA

C/ Antonio Martelo, 2-4
Tel. 952 31 91 31

PALMA DE MALLORCA

C/ Gremio Zapateros, 51
Pol. Ind. Son Castelló
Tel. 971 43 08 60

SEVILLA

C/ Feria, 73
Tel. 954 90 23 79

VALENCIA

C/ Borrull, 27
Tel. 96 392 10 79

ZARAGOZA

C/ Conde de Aranda, 45
Tels. 976 43 81 70
y 976 28 45 61



JANÉ, S.A. Pol. Industrial Riera de Caldes
C/Mercaders, 34-08184 Palau Solità i Plegamans (BARCELONA) SPAIN
Telf. +34 93 703 18 00 - Fax: +34 93 703 18 04 - email: info@jane.es - **www.jane.es**



IM-1481-02

